සියලු ම හිමිකම් ඇවිරිණි.

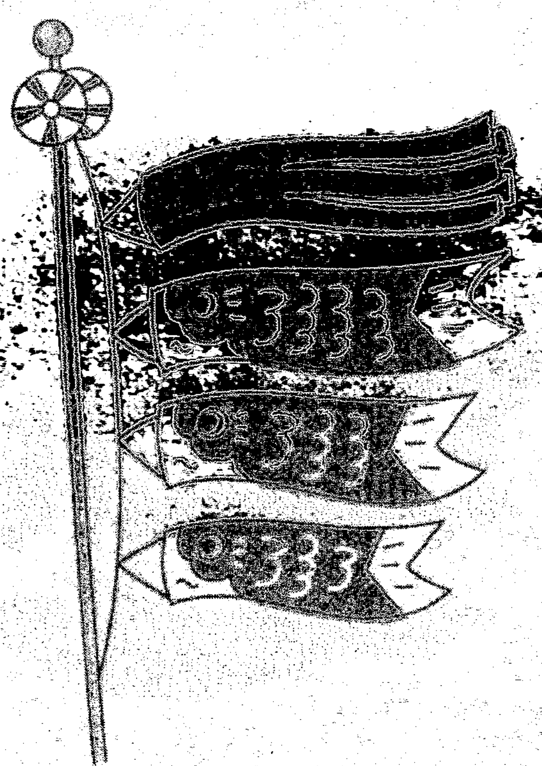
රහස්‍ය ලේඛනයකි.

ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව

අ.පො.ස. (සා.පෙළ) විභාගය - 2024(2025)

71 - ජපන්

ලකුණු දීමේ පටිපාටිය



මෙය උත්තරපත්‍ර පරීක්ෂකවරුන්ගේ ප්‍රයෝජනය සඳහා සකස් කෙරිණි.
ප්‍රධාන පරීක්ෂක රැස්වීමේ දී ඉදිරිපත්වන අදහස් අනුව මෙහි වෙනස්කම් කරනු ලැබේ.

අවසන් සංශෝධන ඇතුළත් කළ යුතුව ඇත.

අ.පො.ස. (සා.පෙළ) විභාගය - 2024 (2025)
උත්තරපත්‍ර ලකුණු කිරීමේ පොදු ශිල්පීය ක්‍රම

උත්තරපත්‍ර ලකුණු කිරීමේ හා ලකුණු ලැයිස්තුවල ලකුණු සටහන් කිරීමේ සම්මත ක්‍රමය අනුගමනය කිරීම අනිවාර්යයෙන් ම කළ යුතුවේ. ඒ සඳහා පහත සඳහන් පරිදි කටයුතු කරන්න.

1. සෑම සහකාර පරීක්ෂකවරයකුම උත්තරපත්‍ර ලකුණු කිරීමට රතුපාට බෝල් පොයින්ට් පෑනක් පාවිච්චි කරන්න.
2. ප්‍රධාන පරීක්ෂක විසින් දම්පාට බෝල් පොයින්ට් පෑනක් පාවිච්චි කළ යුතුය.
3. සෑම උත්තරපත්‍රයක ම මුල් පිටුවේ සහකාර පරීක්ෂක සංකේත අංකය සටහන් කරන්න.
   ලකුණු සටහන් කිරීමේ දී **පැහැදිලි ඉලක්කමෙන්** ලියන්න.
4. ඉලක්කම් ලිවීමේ දී යම් වැරදීමක් සිදු වුවහොත් එය පැහැදිලිව තනි ඉරකින් කපා හැර නැවත ලියා අත්සන යොදන්න.
5. එක් එක් ප්‍රශ්නයේ අනු කොටස්වල පිළිතුරු සඳහා හිමි ලකුණු ඒ ඒ කොටස අවසානයේ △ ක් තුළ භාග සංඛ්‍යාවක් ලෙස ලියා දක්වන්න. අවසාන ලකුණු ප්‍රශ්න අංකයත් සමඟ □ ක් තුළ, භාග සංඛ්‍යාවක් ලෙස ඇතුළත් කරන්න. ලකුණු සටහන් කිරීම සඳහා පරීක්ෂකවරයාගේ ප්‍රයෝජනය සඳහා ඇති තීරුව භාවිත කරන්න.
6. ගණිත පරීක්ෂක විසින් ලකුණු නිවැරදි බව සටහන් කිරීමට නිල් හෝ කළු පෑනක් භාවිතා කළ යුතුය.

උදාහරණ : ප්‍රශ්න අංක 03

(i) ....　√　$\frac{4}{5}$ (△)

(ii) ....　√　$\frac{3}{5}$ (△)

(iii) ....　√　$\frac{3}{5}$ (△)

(03)　　　　එකතුව　→　$\frac{10}{15}$ (□)

බහුවරණ උත්තරපත්‍ර :

01. කවුළු පත්‍රය සැකසීම

I. ලකුණු දීමේ පටිපාටිය අනුව නිවැරදි වරණ කවුළු පත්‍රයේ සටහන් කරන්න.
II. එසේ ලකුණු කළ කවුළු බ්ලේඩ් තලයකින් කපා ඉවත් කරන්න.
III. කවුළු පත්‍රය උත්තරපත්‍රය මත නිවැරදිව තබා ගත හැකි වන පරිදි විභාග අංක කොටුව හා නිවැරදි පිළිතුරු ගණන දක්වෙන කොටුව ද කපා ඉවත් කරන්න.
IV. හරි පිළිතුරු හා වැරදි පිළිතුරු ලකුණු කළ හැකි වන පරිදි එක් එක් වරණ පේළිය අවසානයේ හිස් තීරයක් ද කපා ඉවත් කරන්න.
V. කපා ගත් කවුළු පත්‍රය ප්‍රධාන පරීක්ෂකවරයා ලවා අත්සන් යොදා අනුමත කර ගන්න.

02. **අනතුරුව උත්තරපත්‍ර හොඳින් පරීක්ෂා කර බලන්න. කිසියම් ප්‍රශ්නයකට එක් පිළිතුරකට වඩා ලකුණු කර ඇත්නම් හෝ එකම පිළිතුරක්වත් ලකුණු කර නැත්නම් හෝ වරණ කැපී යන පරිදි ඉරක් අඳින්න. ඇතැම් විට අයදුම්කරුවන් විසින් මුලින් ලකුණු කර ඇති පිළිතුරක් මකා වෙනත් පිළිතුරක් ලකුණු කර තිබිය හැක. එසේ මකන ලද අවස්ථාවකදී පැහැදිලිව මකා නොමැති නම් මකන ලද වරණය මත ද ඉරක් අඳින්න.**

03. කවුළු පත්‍රය උත්තරපත්‍රය මත නිවැරදිව තබන්න. නිවැරදි පිළිතුර ✓ ලකුණකින් ද, වැරදි පිළිතුර x ලකුණකින් ද ලකුණු කරන්න. නිවැරදි පිළිතුරු සංඛ්‍යාව ඒ ඒ වරණ තීරයට පහළින් ලියා දක්වන්න. අනතුරුව එම සංඛ්‍යා එකතු කර මුළු නිවැරදි පිළිතුරු සංඛ්‍යාව අදාළ කොටුව තුළ ලියන්න. ලකුණු පරිවර්තනය කළ යුතු අවස්ථාවලදී පරිවර්තිත ලකුණු අදාළ කොටුව තුළ ලියන්න.

ව්‍යුහගත රචනා හා රචනා උත්තරපත්‍ර :

1. අයදුම්කරුවන් විසින් උත්තරපත්‍රයේ හිස්ව තබා ඇති පිටු හරහා රේඛාවක් ඇඳ කපා හරින්න. **වැරදි හෝ නුසුදුසු පිළිතුරු යටින් ඉරි ඇඳ වැරදි දමන්න. ලකුණු දිය හැකි ස්ථානවල හරි ලකුණු යෙදීමෙන් එය පෙන්වන්න.**

2. ලකුණු සටහන් කිරීමේදී ඕවර්ලන්ඩ් කඩදාසියේ දකුණු පස තීරය යොදා ගත යුතු වේ.

3. සෑම ප්‍රශ්නයකට ම දෙන මුළු ලකුණු උත්තරපත්‍රයේ මුල් පිටුවේ ඇති අදාළ කොටුව තුළ ප්‍රශ්න අංකය ඉදිරියෙන් **අංක දෙකකින් ලියා දක්වන්න.** ප්‍රශ්න පත්‍රයේ දී ඇති උපදෙස් අනුව ප්‍රශ්න තෝරා ගැනීම කළ යුතුවේ. සියලු ම උත්තර ලකුණු කර ලකුණු මුල් පිටුවේ සටහන් කරන්න. ප්‍රශ්න පත්‍රයේ දී ඇති උපදෙස්වලට පටහැනිව වැඩි ප්‍රශ්න ගණනකට පිළිතුරු ලියා ඇත්නම් අඩු ලකුණු සහිත පිළිතුරු කපා ඉවත් කරන්න.

4. පරීක්ෂාකාරීව මුළු ලකුණු ගණන එකතු කොට මුල් පිටුවේ නියමිත ස්ථානයේ ලියන්න. උත්තරපත්‍රයේ සෑම උත්තරයකටම දී ඇති ලකුණු ගණන උත්තරපත්‍රයේ පිටු පෙරළමින් නැවත එකතු කරන්න. එම ලකුණ ඔබ විසින් මුල් පිටුවේ එකතුව ලෙස සටහන් කර ඇති මුළු ලකුණට සමාන දැයි නැවත පරීක්ෂා කර බලන්න.

ලකුණු ලැයිස්තු සකස් කිරීම :

I. එක් පත්‍රයක් පමණක් ඇති විෂයන් හැර ඉතිරි සියලු ම විෂයන්හි අවසාන ලකුණු ඇගයීම් මණ්ඩලය තුළදී ගණනය කරනු නොලැබේ.

II. එක් එක් පත්‍රයට අදාළ අවසාන ලකුණු වෙන වෙනම ලකුණු ලැයිස්තුවලට ඇතුළත් කළ යුතුය.

III. I පත්‍රයට අදාළ ලකුණු, ලකුණු ලැයිස්තුවේ "Total Marks" තීරුවේ **ඇතුළත් කර අකුරෙන් ද ලියන්න.**

IV. II පත්‍රයේ ලකුණු ලැයිස්තුව සැකසීමේ දී විස්තර ලකුණු ඇතුළත් කිරීමෙන් අනතුරුව II පත්‍රයේ අවසාන ලකුණු, ලකුණු ලැයිස්තුවේ "Total Marks" තීරුවේ ඇතුළත් කරන්න.

V. 43 චිත්‍ර විෂයයේ I, II හා III පත්‍රවලට අදාළ ලකුණු වෙන වෙනම ලකුණු ලැයිස්තුවල ඇතුළත් කර **අකුරෙන් ද ලිවිය යුතු වේ.**

VI. 21 - සිංහල භාෂාව හා සාහිත්‍යය, 22 - දෙමළ භාෂාව හා සාහිත්‍යය යන විෂයන්හි I පත්‍රයේ ලකුණු ඇතුළත් කර අකුරෙන් ලිවිය යුතු ය. II හා III පත්‍රවල විස්තර ලකුණු ඇතුළත් කර ඒ ඒ පත්‍රයේ මුළු ලකුණු, ලකුණු ලැයිස්තුවට ඇතුළත් කළ යුතු ය.

සැ.යු :- **(I) සෑම විටම එක් එක් පත්‍රයට අදාළ මුළු ලකුණු පූර්ණ සංඛ්‍යාවක් ලෙස ලකුණු ලැයිස්තුවට ඇතුළත් කළ යුතු ය. කිසිදු අවස්ථාවක පත්‍රයේ අවසාන ලකුණු දශම සංඛ්‍යාවකින් හෝ භාග සංඛ්‍යාවකින් නොතැබිය යුතු ය.**

(II) ලකුණු ලැයිස්තුවල සෑම පිටුවකම ලකුණු ඇතුළත් කළ සහකාර පරීක්ෂක, ලකුණු පරීක්ෂා කළ සහකාර පරීක්ෂක, ඇගයීම් ලකුණු තහවුරු කිරීමේ පරීක්ෂක හා ප්‍රධාන පරීක්ෂක තම සංකේත අංකය යොදා අත්සන් කිරීමෙන් නිරවද්‍යතාව තහවුරු කිරීම අනිවාර්ය වේ.

***

Learning Outcomes

Question No		Question	Outcome
1.	A	Select the most appropriate answer from 1,2 and 3 to fill in the blanks of the following dialogues and underline it.	1. Use the appropriate words, expressions in the given context.
	B	Underline the most appropriate answer for the question given below.	2. Identify Japanese culture.
2.	A	Select the most appropriate answer from 1,2 and 3 to fill in the blanks of the following sentences and underline it.	3. Use appropriate particles, adverbs and expressions in a given context.
	B	Write the Kanji characters for the underlined Hiragana letters and the Hiragana for the underlined Kanji characters in the following sentences. Use the boxes provided below to write your answers.	4. Identify Kanji characters. Read and comprehend Kanji words.
	C	Write the following Kanji characters in Hiragana and Hiragana letters in Kanji characters in the boxes provided.	
3.	A	Use appropriate Katakana words to the pictures given below and fill in the blanks of the following sentences.	5. Use the appropriate Katakana words (loanwords) in Japanese.
	B	Select the most appropriate word from 1,2,3 and 4 to fill in the blanks of the following sentences and underline it.	6. Use appropriate words, adjectives, conjunctions, verbs and nouns in the given context.
4.	A	Translate the following short dialogues into Sinhala / Tamil / English.	7. Translate given short dialogues into Sinhala / Tamil / English.
	B	Translate the following dialogues into Sinhala / Tamil / English.	8. Translate given dialogue into Sinhala / Tamil / English.
5.		Complete blanks of the following dialogues. Use the pictures to find the answers.	9. Engage in simple conversations in a given context.
6.		Answer the following questions in Japanese. Use the pictures to find answers.	10. Answer the simple questions using given pictures.
7.	A	Describe comparatively the differences in geographical diversities and differences in climate between Japan and Sri Lanka in Sinhala / Tamil / English.	11. Compare Japanese culture with Sri Lankan culture.
	B	Write answers for the following questions in Japanese.	12. Identify and describe Japanese culture.

1. A

01×14＝14点

(i)	② わたしは　しょうせつを　よみました
(ii)	③ にほんりょうりの　なかで　なにが　いちばん　好きですか
(iii)	② ろくにん
(iv)	③ しょうらい　かしゅに　なりたいです
(v)	② はい、いつも　ひるやすみに　よみます
(vi)	③ いいですね。どこで　のみますか
(vii)	② じてんしゃで　ゆうえんちへ　行きます
(viii)	① 2じまで です
(ix)	③ わたしの　しゅみは　かいものです
(x)	② ニューヨークです
(xi)	③ ごはんを　食べても　いいですか
(xii)	③ 五月一日です
(xiii)	② とても　たのしかったです
(xiv)	① はやいですね

B

01×06＝06点

(i)	④ ひゃくえんショップ
(ii)	③ おにぎり
(iii)	③ ちゃわんむし
(iv)	④ おんな86さい、おとこ79さい
(v)	② おめでとうございます
(vi)	③ SAMYANG

B

01×05＝05点

①	②	③	④	⑤
はい／はいりました	来／来ますか	よんまん	てんき	本

C

01×05＝05点

⑥	⑦	⑧	⑨	⑩
母	せん	雪	山	作／作ります

ひらがなで書く場合

* 全体の読み方を正しく書いていない場合は✕にする。

漢字で書く場合

* 漢字のバランスがよくない場合、画数が少ない／多い場合は0.5にする。
* 画数の方向が間違えている場合、0.5にする。（雪など）

3.　A

01×12=12点

(i)　シェフ　／　コック　　　　サッカー　／　スポーツ

(ii)　トイレ　／　トイレット　／　ウォッシュルーム

(iii)　ニューデリー　／　インド
アクセサリー　／　ジュエラリー　／
ネックレス、イヤリング、リング

(iv)　インターネット

(v)　アニメ　／　ドラマ　／　カートゥーン
ボーリング

(vi)　シャワー

コーヒー　／　コフィー

(vii)　ハンバーガー　／　バーガー

サンドイッチ　／　パン

文字ミス

* 長音が間違えている場合は、0.5点にする。
* ヤ、ユ、ヨ、ツなどが大きく書いている場合は、0.5にする。
* ひらがなの文字が書いている場合は、0.5点にする。

（「カ」の代わりに「か」が書いている場合など）

B

01×08＝08点

(i)	④ ほめました
(ii)	① およぎました
(iii)	③ しょくどう
(iv)	② ねこ
(v)	④ ときどき
(vi)	④ まじめな
(vii)	② おもしろかった
(viii)	④ ひとり

4. A

02×05＝10点

(i) A : මම චීන කෑම කාලා තියනවා.

B : එහෙම ද? කොහොම ද?

A : රසයි. ඒ වගේම ජපන් කෑමවලටත් කැමතියි.

(ii) A : කසුන්ගේ කාමරයේ වායු සමීකරණ යන්ත්‍රයක් (AC එකක්) තියෙනව ද?

B : නෑ. වායු සමීකරණ යන්ත්‍රයක් (AC එකක්) අවශ්‍යයිනේ.

(iii) නංගිගේ උපන්දිනය දෙසැම්බර් දෙවෙනිදා.

(iv) තකුයා : යුකා ඔයාගෙ විනෝදාංශය මොකක් ද?

යුකා : පොත් කියවීම. තකුයා ඔයාගෙ ?

(v) A : රෑ කෑම ගන්නේ කොහේදී ද?

B : වාහනය තුළදී ගන්නවා. ඉන්පසු පරිගණක පාසලට යනවා.

(i) A: I have eaten Chinese Food before

B: Is that so? How was it?

A: It was delicious! I like Japanese food as well

(ii) A: Is there an air conditioner in your room Kasun?

B: No there isn't. But I really want an air conditioner.

(iii) My younger sister's birthday is on 2nd of December.

(iv) Yuka : What is your hobby Yuka?

Takuya: Reading. What about you Takuya?

(v) A: Where do you eat your dinner?

B: I eat in the Car. After that I go to Computer School.

B

10点

(01点) යුකා : සචිරු නිතර ම උදේ කීයට ද අවදි වෙන්නෙ?

(01点) සචිරු : මම උදේ 4ට අවදි වෙනවා.

(01点) යුකා : 4ට ද? මම උදේ 6 වෙනකම් නිදා ගන්නවා.

(01点) සචිරු : මම 6ට උදේ කෑම ගන්නවා.

(01点) යුකා : ඇත්ත ද ? මම නිතර ම ගෙදරදි උදේ කෑම ගන්නෙ නෑ.

(01点) සචිරු : පාසලේදී ද කන්නේ?

(0.5点) යුකා : නෑ. උදේ කෑම කන්නේ නෑ.

(01点) සචිරු : එහෙම ද? මට දවසේ වැඩියෙන් ම රස උදේ කෑම.

(01点) යුකා : ඇත්ත ද ? මටත් උදේ 4ට නැගිටලා බලන්න ආසයි.

(01点) සචිරු : එහෙම ද? නිතර ම රූපවාහිනිය බලනව ද?

(0.5点) යුකා : ඔව්, 11 වෙනකම් බලනවා.

Yuka : At What Time do you usually wake up Sachiru?

Sachiru: I wake up at 4a.m

Yuka : 4a.m? I sleep until 6a.m

Sachiru: I eat breakfast at 6a.m

Yuka : I see. I don't eat breakfast at home.

Sachiru: Do you eat at school?

Yuka : No I don't eat breakfast.

Sachiru: Is that so? For me breakfast is the most delicious meal of the day.

Yuka : I see. I should try waking up at 4a.m too

Sachiru: Is that so? Do you usually watch T.V?

Yuka : Yes, I watch it until 11p.m

5.　02×10＝20点

(i)

① いいえ。男の子も　います　／　いいえ。パサンさんも　います。／

いいえ。男の子も　ひとり　います　／

女の子が　ふたりで、　男の子が　ひとり　です

＊ いいえ　だけある場合は、0･5点

② いいえ。キャンディーの人も　います　／

いいえ。キャンディーの人も　います。ゴールの人も　います。

ひとりは　コロンボに　すんでいます

ひとりは ゴールで、ひとりは　キャンディー　です

＊ いいえ　だけある場合は、0･5点

③ いいえ。15さいの人も　います　／

いいえ。ニシャーさんは　15さいです　／

いいえ。ふたりは　16さいで、ひとりは　15さい　です

＊ いいえ　だけある場合は、0･5点

④ ニシャーさん(ちゃん)、サチニさん(ちゃん)と パサン(さん)くん です

* 名前を3つも書かなければなりません。

* さん／ちゃん／くん が必要です。

(ii) ⑤ りかが 好きです

(iii) ⑥ すみません。しゃしんを とっても いいですか ／

すみません。この カメラを 見ても いいですか ／

すみません。カメラを チェックしても いいですか

* 「すみません」がない場合は、0.5点にする。

(iv)

⑦ 日本は いま なんじ ですか

⑧ 4じ はん です ／ 4じ 30ぷん です

⑨ ちゅうごくは 17じ はん です ／ ちゅうごくは 17じ 30ぷん です

ちゅうごくは ごごです ／ ちゅうごくは ごご 5じはん です

⑩ いいえ、どういたしまして

いいえ (0.5点) ／ どういたしまして (1.5点)

6. 02×10＝20点

(i) 3月6日です（3.6と書いている場合0.5点）

(ii) つくえ(テーブル)や いすや ほんだな などが あります

* 必ず2つ／3つ書かなければなりません。
* 4つ、5つぐらいあれば0.5点を減らす。
* ～と～と～と を書いている場合、1.5点

(iii) 15000えん です ／ せんごせんえん です

(iv) ちらしずしを 食べます ／ ちらしずし です

(v) 8人 います ／ 8人 です

(vi) どうぶつえんへ いきたい です

(vii) 8じ から 10じ まで です

(viii) 千六百七十 ルピー です ／ あります

せん ろっぴゃく ななじゅう ルピー あります（ルピー： 0.5点）

(ix) 3月17日から 26日まで です（～から～まで です：1点）

(x) げつようび です

* 文字ミス：－0.5　漢字ミス：－0.5　文法ミス：－0.5

7. A

10,点

- උත්සව 3ක් පිළිබඳ විස්තර කර තිබීම : ළකුණු 03 × 3 : ළකුණු 09
  (උත්සවය පැවැත්වෙන දිනය, ආහාර, ඇඳුම් පැළඳුම්, සැරසිලි, සිරිත් විරිත්)

- කරුණු පැහැදිලි ව ලියා තිබීම: ළකුණු 01

B

10点

(i)

Year / වර්ෂය	City / නගරය
1964	とうきょう
1972	さっぽろ
1998	ながの
2020	とうきょう

(ii) (a) ちかてつ

(b) しんかんせん

(iii) せつぶん

(iv) くろふね

(v) すし

(vi) (a) きょうと

(b) ひろしま

(c) とうきょう

* 文字ミスがある場合は0.5点を減らす。